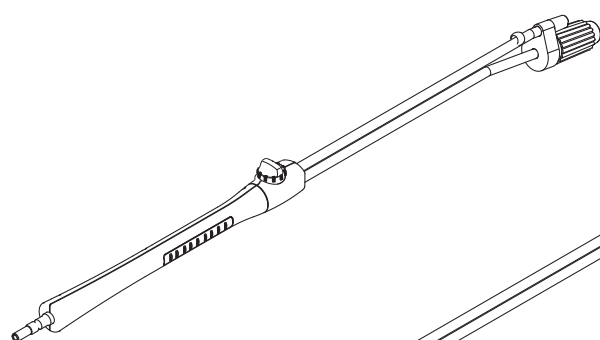
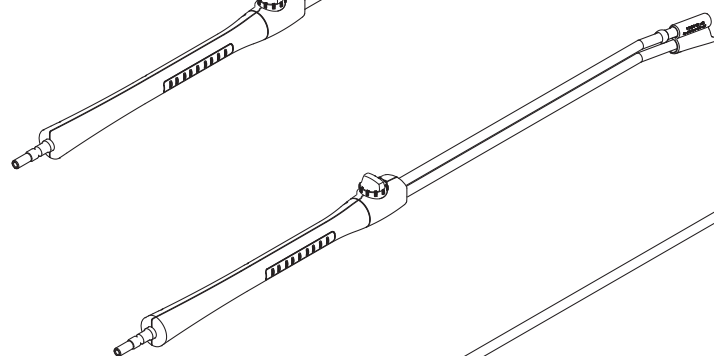


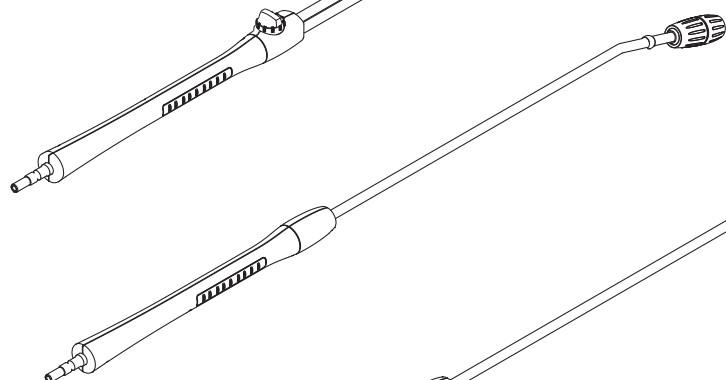
Spray lances - Instructions for use



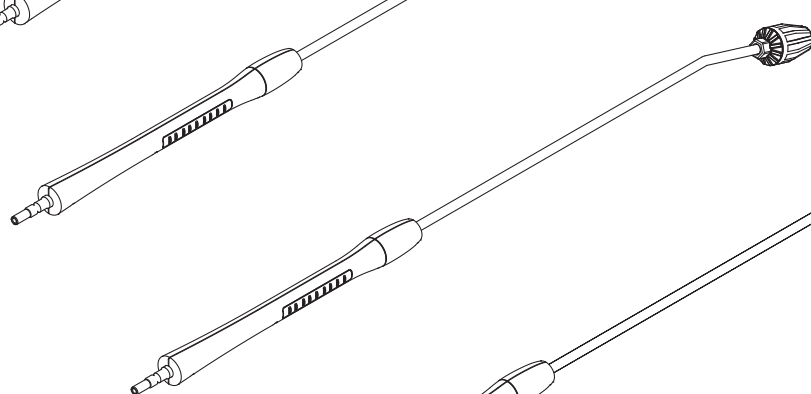
Powerspeed Vario Plus



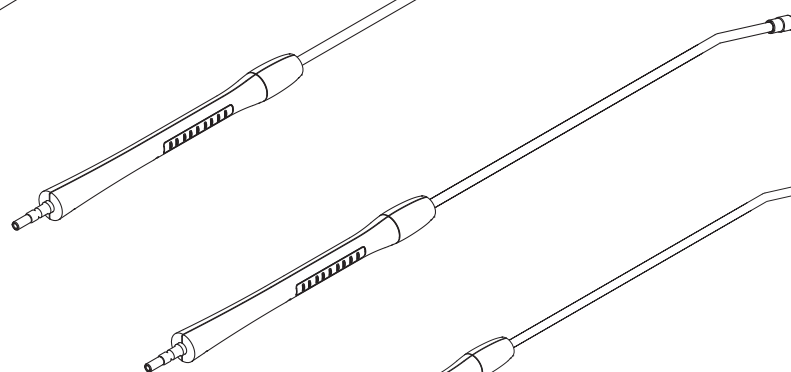
Tornado Plus



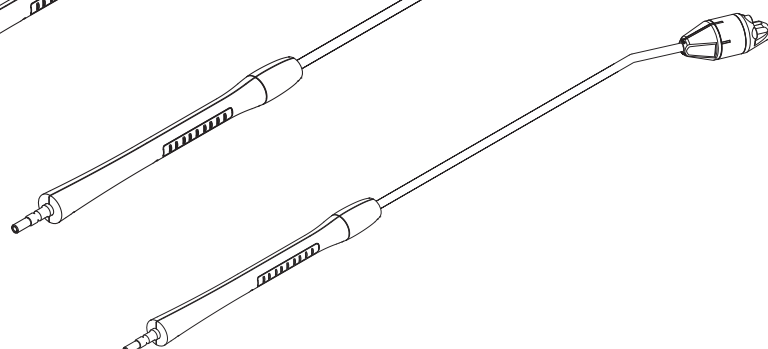
FlexoPower Plus



Turbohammer Plus



Universal Plus



4-in-1

DA		3-4
EN		3-4
DE		5-6
FR		5-6
NL		7-8
ES		7-8

Dyserør med trykregulering

Justering af spredevinkel - Powerspeed Vario Plus

Brug af rengøringsmidler

Sikkerhed

- Ret aldrig vandstrålen mod elektriske installationer eller mod højtryksrenseren.
- Ret aldrig vandstrålen mod mennesker eller dyr.

Spray lance with pressure regulation

To work with completely reduced pressure by full water capacity, the reduction valve should be wide open (min).

Adjustment of spray angle - Powerspeed Vario Plus

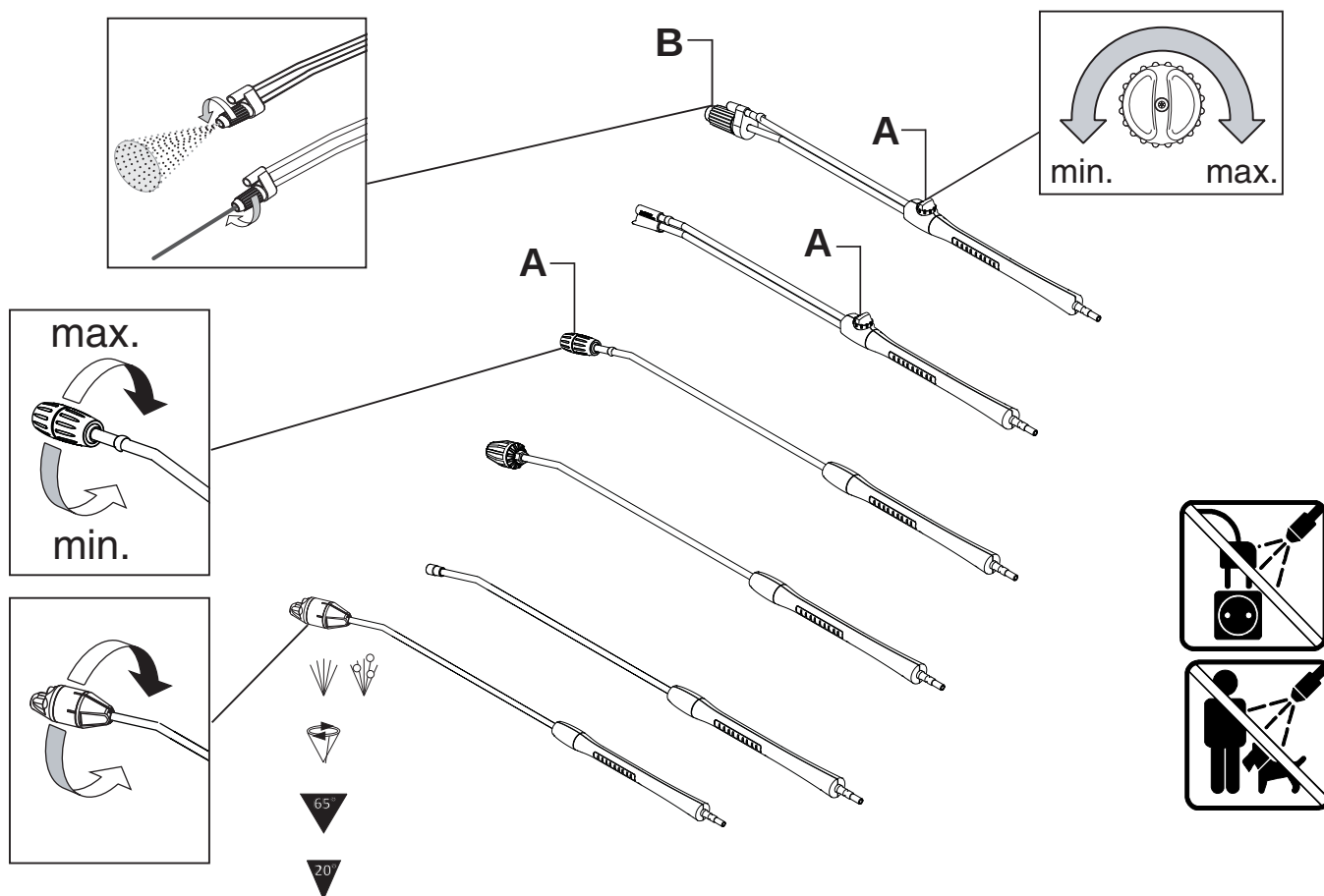
For specially tough cleaning tasks the spray pattern of the nozzle is infinitely variable from 0-20° in one turn (B).

Use of detergents

When using an external chemical injector, open the reduction valve for operation with low pressure to allow the addition of detergents.

Safety

- Water jets should never be directed towards electric wiring or the cleaner itself.
- Water jets should never be directed towards people or pets.

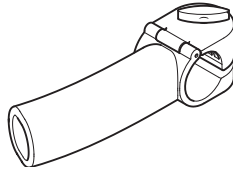


Reparationssæt

Der fås rep.kit til udskiftning af dysedele, reduktionsventil og dyserørsskaller.

Sidegreb

Det viste sidegreb kan fås som tilbehør til alle 5 typer dyserør, bestillingsnr.: 106402110.



Dysetørrelse/farvemarkering

Der må ikke monteres dyser med mindre diameter end angivet for maskinen, og derfor kan dyserørene ikke uden videre ombyttes fra maskine til maskine.

Den korrekte dysetørrelse kan findes i maskinens instruktionsbog; på de nyere maskiner også på maskinens typeskilt, eks.:



eller ved hjælp af farvekoden på det gamle dyserør.

Kig i tabellen på bagsiden af vejledningen og find bestillingsnummeret for den rigtige dyse til Deres udstyr.

Dysetørrelse - gamle KEW og Wap maskiner

Hvis De har en gammel KEW maskine, anvendes venstre side af tabellen. Eks.: De har en KEW 04 dyse. Gå en kolonne til højre i tabellen og find den nye størrelse = 0435. Gå dernæst videre til bestillingsnummeret 101119739.

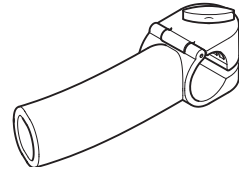
Hvis De har en gammel Wap maskine, anvendes højre side af tabellen. Eks.: De har en Wap 04 dyse. Gå en kolonne til venstre i tabellen og find den nye størrelse = 0400. Gå dernæst videre til bestillingsnummeret 101119738.

Rep.kit

Rep.kits for replacement of nozzle parts, reduction valve and spray lance shells are available.

Side bar

The side bar is available as an accessory for all 5 models of spray lances, order no. 106402110.



Nozzle size / colour marking

Nozzles with smaller diameters than those specified for the machine must not be mounted on the lance. Therefore, the spray lances are not immediately interchangeable.

You will find the correct nozzle size in the instruction manual of the machine; on new machines it will also appear from the machine data plate, i.e.:



or from the colour code on the old spray lance.

Look in the table on the back of these instructions to find the order number for the right nozzle size for your equipment.

Nozzle size - old KEW and Wap machines

If you have an old KEW machine, use left side of table. Example: You have a KEW 04 nozzle, go one column to the right in the table and find your new size = 0435. Then proceed to the order number 101119739.

If you have an old Wap machine, use right side of table. Example: You have a Wap 04 nozzle, go one column to the left in the table and find your new size = 0400. Then proceed to the order number 101119738.

NB:

Powerspeed Vario	- temp. max. 85°C / 185°F
Turbohammer	- temp. max. 90°C / 194°F
4-in-1	- temp. max. 60°C / 140°F

DE Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen, daß Sie ein Nilfisk Sprüh-rohr gekauft haben. Diese Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme des Sprührohrs sorgfältig durchlesen.

Druckregulierung

Um den maximalen Betriebsdruck der Maschine zu erreichen, den Druckregler (A) völlig schließen (max).

Wünschen Sie mit völlig reduziertem Druck und voller Wassermenge zu arbeiten, den Druckregler völlig öffnen (min).

Justierung des Sprühwinkels - Powerspeed Vario Plus

Für besonders hartnäckige Reinigungsaufgaben läßt sich das Sprühwinkel von 0° bis 20° in einer Umdrehung stufenlos regulieren (B).

Einsatz von Reinigungsmitteln

Bei Verwendung eines externen Reinigungsmittelinjektors, den Druckregler öffnen, wodurch es möglich wird, mit dem Einsatz von Reinigungsmitteln unter Niederdruck zu arbeiten.

Sicherheit

- Den Wasserstrahl nie auf elektrische Installationen oder direkt auf das Gerät richten.
- Den Wasserstrahl nie auf Menschen oder Tiere richten.

FR Notice d'instruction

Merci d'avoir acheté une lance Nilfisk. Avant l'utilisation de la lance veuillez lire attentivement cette notice.

Réglage de la pression

Pour obtenir la pression de service maximale de la machine fermer complètement la vanne de réglage (A) de la lance (max.).

Pour travailler avec une pression réduite et débit d'eau maxi. ouvrir complètement la vanne de réglage (min.).

Réglage du diamètre du jet - Powerspeed Vario Plus

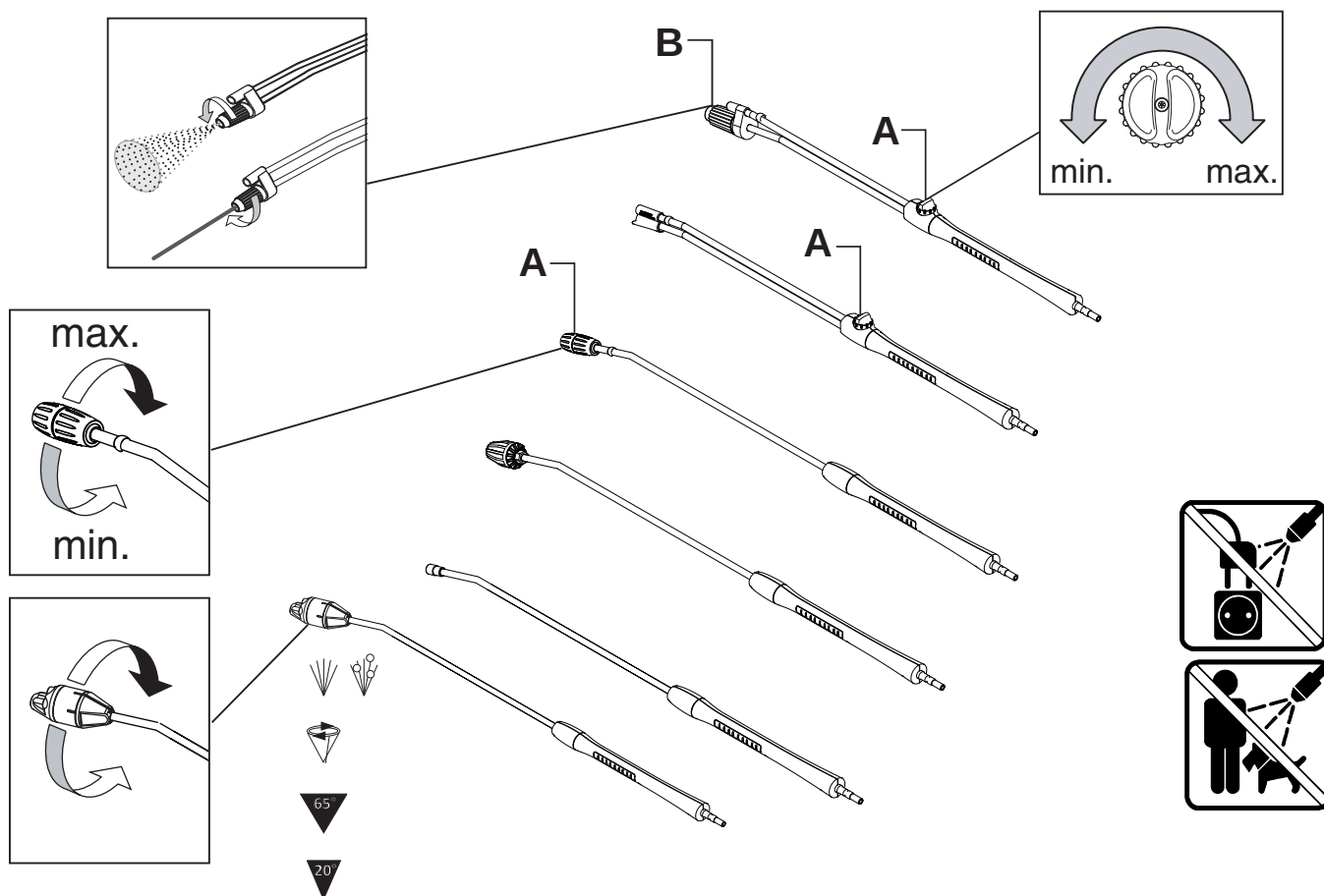
Pour des travaux particulièrement intenses, le profile du jet peut être réglé progressivement de 0 à 20° en tournant simplement la buse (B).

Utilisation de détergents

L'adjonction de détergents se fait par un injecteur externe. Ouvrir la vanne de réglage, ce qui permet de travailler sous basse pression avec des détergents.

Sécurité

- Ne jamais diriger le jet d'eau vers des installations électriques ou vers le nettoyeur.
- Ne jamais diriger le jet d'eau vers des personnes ou des animaux.

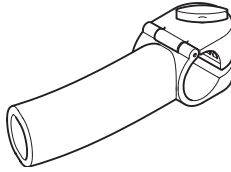


Reparatursätze

Reparatursätze zur Auswechslung von Düsentteilen, Druckregler und Sprührohrschalen sind erhältlich.

Seitengriff

Der Seitengriff ist erhältlich als Zubehör für alle 5 Typen von Sprührohren, Bestellnr. 106402110.



Düsengröße/Farbkodierung

Düsen mit kleineren Durchmessern als die für die Maschine angegebenen, dürfen nicht montiert werden. Deswegen läßt sich das Sprührohr einer Maschine nicht unmittelbar an einer anderen Maschine verwenden.

Die korrekte Düsengröße finden Sie in der Betriebsanleitung der Maschine; für neue Maschinen auch auf dem Typenschild der Maschine, z.B.:

0550

oder mit Hilfe der Farbkodierung auf Ihrem alten Sprührohr.

Siehe die Tabelle auf der Rückseite dieser Anleitung um die Bestellnummer der korrekten Düse für Ihre Ausrüstung zu finden.

Düsengröße - alte KEW und Wap Maschinen

Besitzen Sie eine alte KEW Maschine, die linke Seite der Tabelle verwenden. Beispiel: Sie haben eine KEW 04 Düse, eine Spalte rechts in der Tabelle gehen und Sie finden die neue Düsengröße = 0435. In der Spalte daneben finden Sie dann die entsprechende Bestellnummer 101119739.

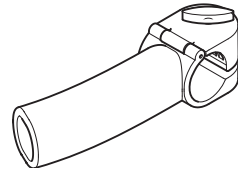
Besitzen Sie eine alte Wap Maschine, die rechte Seite der Tabelle verwenden. Beispiel: Sie haben eine Wap 04 Düse, eine Spalte links in der Tabelle gehen und Sie finden die neue Düsengröße = 0400. In der Spalte daneben finden Sie dann die entsprechende Bestellnummer 101119738.

Kit de réparation

Kit de réparation pour remplacement des pièces de buse, de la vanne de réglage et de la carcasse de la lance.

Poignée de maintien

La poignée de maintien est disponible pour les 5 modèles de lances. La référence de cet accessoire est 106402110.



Type de buse/marquage couleur

Il ne faut pas monter des buses d'un plus petit diamètre que celui indiqué pour le nettoyeur. C'est pourquoi les lances ne sont pas interchangeables.

Vous trouverez la bonne dimension de la buse dans le manuel d'instruction de la machine; sur les nouvelles machines vous pourrez trouver cette information sur la plaque signalétique:

0550

ou également par la couleur de la bague sur l'ancien système de lance.

Regardez dans le tableau à la fin de cette notice afin de trouver la référence de la buse correspondant à votre nettoyeur haute pression.

Type de buse - appareil KEW ou Wap de l'ancienne gamme

Si vous possédez un appareil KEW de l'ancienne gamme : partez du côté gauche du tableau. Exemple : si vous avez une buse KEW 04, vous trouverez votre nouvelle taille dans la colonne se trouvant juste à côté, à droite : 0435. Trouvez ensuite le n° de commande correspondant dans la quatrième colonne 101119739.

Si vous possédez un appareil Wap de l'ancienne gamme : partez du côté droit du tableau. Exemple : si vous avez une buse Wap 04, vous trouverez votre nouvelle taille dans la colonne se trouvant juste à côté, à gauche : 0400. Trouvez ensuite le n° de commande correspondant dans la quatrième colonne 101119738.

NB:

Powerspeed Vario	- temp. max. 85°C / 185°F
Turbohammer	- temp. max. 90°C / 194°F
4-in-1	- temp. max. 60°C / 140°F

(NL) Gebruiksaanwijzing

Hartelijk dank voor het aanschaffen van een Nilfisk lans. Lees de instructies zorgvuldig door voor u de lans gaat gebruiken.

Drukregeling

Om de volledige werkdruk te hebben moet de regelkraan (A) op de spuitlans volledig gesloten zijn (max). Om te werken met lage druk en volledige wateropbrengst moet de regelkraan geheel geopend worden (min).

Instellen van de spuitdiameter - Powerspeed Vario Plus

Voor de zware reinigingstaken is de nozzle met één draai van 0-20° in te stellen (B).

Gebruik van reinigingsmiddelen

Als er gebruik wordt gemaakt van een externe reinigingsmiddelen injecteur moet de regelkraan geopend zijn, zodat op lage druk gewerkt wordt.

Veiligheid

- Richt de waterstraal nooit op elektrische apparatuur of op de hogedrukreiniger zelf.
- Waterstraal nooit op mensen en dieren richten.

(ES) Instrucciones de manejo

Gracias por la adquisición de la lanza de Nilfisk. Lea las instrucciones de manejo antes de utilizar la lanza.

Lanza con regulación de presión

Para obtener la máxima presión de trabajo, la válvula de regulación (A) de la lanza tiene que estar totalmente cerrada (máx). Para trabajar con poca presión pero con pleno caudal de agua, la válvula de regulación (A) tiene que estar totalmente abierta (mín).

Ajuste del ángulo de rociado - Powerspeed Vario Plus

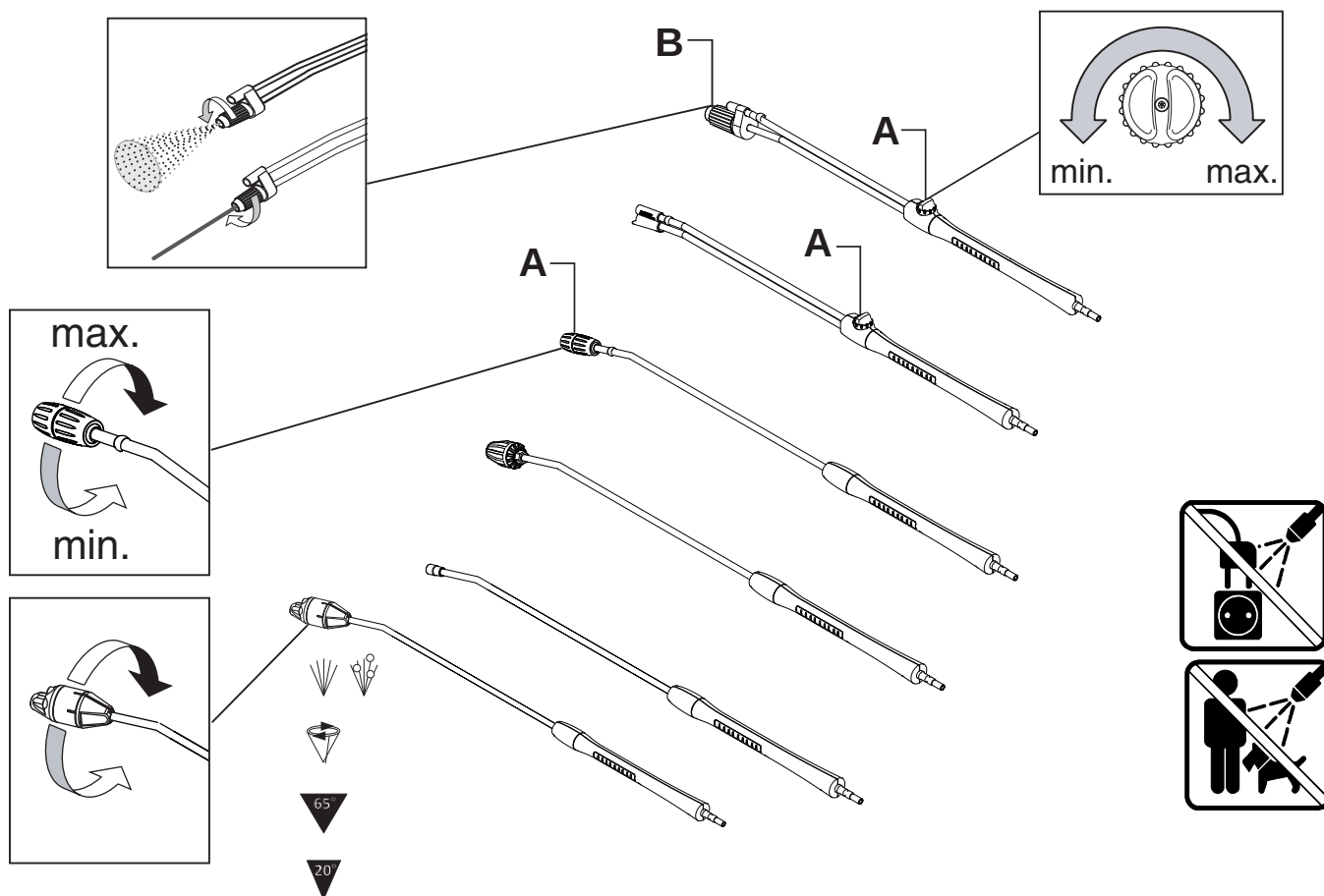
Para tareas de limpieza especialmente difíciles, el ángulo de rociado de la boquilla se puede variar de 0 a 20° en un sólo giro (B).

Aplicación de detergentes

Quando se utiliza un inyector de productos químicos externo, la válvula de regulación debe estar abierta para que la máquina trabaje a baja presión.

Seguridad

- No dirija nunca el chorro de agua hacia instalaciones eléctricas ni hacia la hidrolimpiadora.
- No dirija nunca el chorro de agua hacia personas o animales.

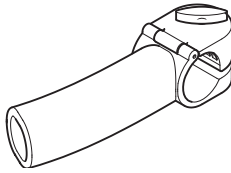


Reparatieset

Een reparatieset voor vervanging van onderdelen van het spuitmondstuk, regelkraan en kunststof handgrepen is leverbaar.

Zijhandvat

Het zijhandvat is als accessoire verkrijgbaar voor alle 5 de sproeilans modellen, bestel-nr. 106402110.



Nozzle grootte/Kleur aanduiding

Nozzles met een kleinere diameter dan voor uw machine aangegeven mogen niet op de lans gemonteerd worden. Daarom zijn de spuitlansen ook niet uitwisselbaar tussen de verschillende typen hogedrukreinigers.

U kunt de juiste nozzle maat vinden in de gebruiksaanwijzing van uw machine, bij nieuwe machines is dit ook op het type plaatje aangegeven, b.v.:



of van de kleurcode van de oude sproeilans.

Op de achterkant van deze instructies kunt u in het overzicht het juiste bestelnummer voor de juiste nozzlemaat voor uw uitrusting vinden.

Nozzle grootte - Oude KEW en Wap machines

Heeft u een oude KEW machine: zie linkerkant van tabel. Voorbeeld: U heeft een KEW 04-mondstuk. Ga een kolom naar rechts in de tabel om de nieuwe afmeting te vinden: 0435. Ga vervolgens twee kolommen naar rechts voor het bestelnummer 101119739.

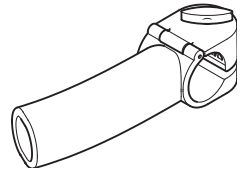
Heeft u een oude Wap machine: zie rechterkant van tabel. Voorbeeld: U heeft een Wap 04-mondstuk. Ga een kolom naar links in de tabel om de nieuwe afmeting te vinden: 0400. Ga vervolgens nog een kolom naar links voor het bestelnummer 101119738.

Kit de reparación

Existen unos kits de reparación para el reemplazo de las piezas de la boquilla, la válvula de reducción y las carcasas de la pistola.

Asa en cruce

Este tipo de asa está disponible como accesorio para los 5 modelos de lanza, ref. no. 106402110.



Tamaño de la boquilla / marcaje con colores

Las boquillas con diámetros más pequeños que los mencionados en la máquina no deben colocarse en la lanza, por lo que no se pueden cambiar las lanzas de una máquina a otra así sin más.

Encontrará la medida correcta de boquilla en el manual de instrucciones de la máquina; en las nuevas esta información también aparecerá en la placa informativa sobre la máquina, ej.:



o en el código de color de las lanzas antiguas.

Mire en la tabla detrás de estas instrucciones y encontrará el número de referencia de la boquilla de tamaño adecuado para su equipo.

Tamaño de la boquilla - antiguas máquinas KEW y Wap

Si tiene una máquina KEW antigua: utiliza el lado izquierdo de la tabla. E.g., si usted tiene una boquilla KEW 04, encontrará el nuevo tamaño mirando en la casilla situada a la derecha de dicho valor = 0435. Luego recorra esa fila hasta encontrar el número de referencia 101119739.

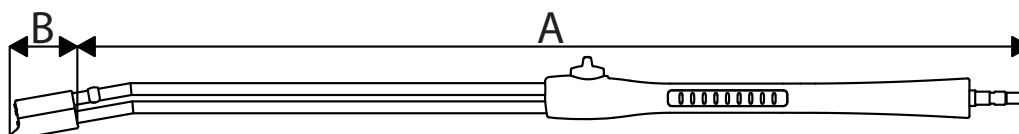
Si tiene una máquina Wap antigua: utiliza el lado derecho de la tabla. E.g., si usted tiene una boquilla Wap 04, encontrará el nuevo tamaño mirando en la casilla situada a la izquierda de dicho valor = 0400. Luego recorra esa fila hasta encontrar el número de referencia 101119738.

NB:

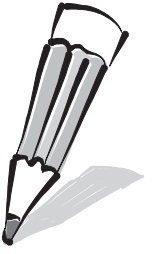
Powerspeed Vario	- temp. max. 85°C / 185°F
Turbohammer	- temp. max. 90°C / 194°F
4-in-1	- temp. max. 60°C / 140°F

Old KEW Size	New Nilfisk Number System	Colour Code	Order Number	Old Wap Size
	0275	Dark brown	101117692	
03	0340	Violet	101119735	
	0350	Bordeaux	101119736	035
035	0370	Bronze	101119737	
	0400	Metallic Grey	101119738	04
04	0435	Blue	101119739	
	0450	Light Blue	101119740	045
	0475	Clear blue	301150005	
05	0500	Yellow	101119741	05
055	0530	Red	101119742	
	0550	Neon Green	101119743	055
	0600	Metallic Blue	101119744	06
06	0640	Green	101119745	
	0650	Pale Green	101119746	065
065	0680	Grey	101119747	
07	0700	Redorange	101119748	07
	0750	Skin Red	101119749	
	0800	Beige	101119750	08
085	0850	White	101119751	085
	0900	Mahogany Brown	101119752	09
	0950	Dark rose	101117655	
	1000	Graphite Black	101119754	10
11	1100	Orange	101119756	11
	1200	Caramel Brown	101119758	
13	1300	Brown	101119760	13
	1500	Army Green	101119762	
	1590	Grey blue	301150004	

- (DA)** A måles fra bagsiden på dysen til niplen på lansen, B udgør længden på dysehovedet. A+B udgør den samlede længde på lansen.
- (EN)** A is measured from the back of the nozzle to the lance nipple, B is the length of the nozzle head. A+B is the total lance length.
- (DE)** A ist die Länge vom Düsenansatz bis zum Rohrnippel. B ist die Länge des Düsenkopfs. A+B ergibt die Gesamtlänge.
- (FR)** A est mesuré entre l'arrière de la buse et le manchon fileté de la lance, B est la longueur de la tête de buse. A+B est la longueur totale de la lance.
- (NL)** A wordt gemeten vanaf de achterzijde van het mondstuk naar de lansnippel, B is de lengte van de kop van het mondstuk. A+B is de totale lengte van de lans.
- (ES)** A se mide desde la parte de atrás de la boquilla hasta la boquilla de la lanza, mientras que B es la longitud de la cabeza de la boquilla. A+B es la longitud total de la lanza.









HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk A/S
Kornmarksvej 1
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk srl.
Edificio Central Park
Herrera 1855, 6th floor/604
Ciudad de Buenos Aires
Tel.: (+54) 11 6091 1571
www.nilfisk.com.ar

AUSTRALIA

Nilfisk Pty Ltd
Unit 1/13 Bessemer Street
Blacktown NSW 2148
Tel.: (+61) 2 98348100
www.nilfisk.com.au

AUSTRIA

Nilfisk GmbH
Metzgerstrasse 68
5101 Berghheim bei Salzburg
Tel.: (+43) 662 456 400 90
www.nilfisk.at

BELGIUM

Nilfisk n.v.-s.a.
Riverside Business Park
Boulevard Internationaalelaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070
Tel.: (+32) 14 67 60 50
www.nilfisk.be

BRAZIL

Nilfisk do Brasil
Av. Eng. Luis Carlos Berrini, 550
40 Andar, Sala 03
SP - 04571-000 Sao Paulo
Tel.: (+11) 3959-0300 / 3945-4744
www.nilfisk.com.br

CANADA

Nilfisk Canada Company
240 Superior Boulevard
Mississauga, Ontario L5T 2L2
Tel.: (+1) 800-668-8400
www.nilfisk.ca

CHILE

Nilfisk S.A. (Comercial KCS Ltda)
Salar de Llamara 822
8320000 Santiago
Tel.: (+56) 2684 5000
www.nilfisk.cl

CHINA

Nilfisk
4189 Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
201108 Shanghai
Tel.: (+86) 21 3323 2000
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk s.r.o.
VGP Park Horní Počernice
Do Čertous 1/2658
193 00 Praha 9
Tel.: (+420) 244 090 912
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk Danmark A/S
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
Tel.: 72 18 21 20
www.nilfisk.dk

FINLAND

Nilfisk Oy Ab
Koskelontie 23 E
02920 Espoo
Tel.: (+358) 207 890 600
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk SAS
26 Avenue de la Baltique
Villebon sur Yvette
91978 Courtabouef Cedex
Tel.: (+33) 169 59 87 00
www.nilfisk.fr

GERMANY

Nilfisk GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
Tel.: (+49) (0)7306/72-444
www.nilfisk.de

GREECE

Nilfisk A.E.
Αντιστράτης 29
Κορωπία Τ.Κ. 194 00
Tel.: (30) 210 9119 600
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN Almere
Tel.: (+31) 036 5460760
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk Ltd.
2001 HK Worsted Mills
Industrial Building
31-39, Wo Tong Tsui St.
Kwai Chung, N.T.
Tel.: (+852) 2427 5951
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk Kft.
II. Rákóczi Ferenc út 10
2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
Tel.: (+36) 24 475 550
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit
No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East) Mumbai 400 099
Tel.: (+91) 22 6118 8188
www.nilfisk.in

IRELAND

Nilfisk
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2
Tel.: (+35) 3 12 94 38 38
www.nilfisk.ie

ITALY

Nilfisk SpA
Strada Comunale della Braglia, 18
26862 Guardamiglio (LO)
Tel.: (+39) (0) 377 414021
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk Inc.
1-6-6 Kita-shinyokohama, Kouhoku-ku
Yokohama, 223-0059
Tel.: (+81) 45548 2571
www.nilfisk.com

MALAYSIA

Nilfisk Sdn Bhd
Sd 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Tel.: (60) 3603 627 43 120
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Pirineos #515 Int.
60-70 Microparque
Industrial WSantiago
76120 Queretaro
Tel.: (+52) (442) 427 77 00
www.nilfisk.com

NEW ZEALAND

Nilfisk Limited
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose, Auckland 1061
Tel.: (+64) 9526 3890
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk AS
Bjørnerudveien 24
1266 Oslo
Tel.: (+47) 22 75 17 80
www.nilfisk.no

PERU

Nilfisk S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33-
Perú
Lima
Tel.: (511) 435-6840
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk Sp. Z.O.O.
Millenium Logistic Park
ul. 3 Maja 8, Bud. B4
05-800 Pruszków
Tel.: (+48) 22 738 3750
www.nilfisk.pl

PORTUGAL

Nilfisk Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edificio 1, 1° A
P2710-089 Sintra
Tel.: (+351) 21 911 2670
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7/1st
127015 Moscow
Tel.: (+7) 495 783 9602
www.nilfisk.ru

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
639453 Singapore
Tel.: (+65) 6268 1006
www.densin.com

SLOVAKIA

Nilfisk s.r.o.
Bancíkovej 1/A
SK-821 03 Bratislava
Tel.: (+421) 910 222 928
www.nilfisk.sk

SOUTH AFRICA

WAP South Africa
12 Newton Street
Spartan 1630
Tel.: (+27) 11 975 7060
www.wap.com.za

SOUTH KOREA

Nilfisk Korea
3F Duksoo B/D, 317-15
Sungsoo-Dong 2Ga
Sungdong-Gu, Seoul
Tel.: (+82) 2497 8636
www.nilfisk.co.kr

SPAIN

Nilfisk S.A.
Torre d'Ara,
Passeig del Rengle, 5 Plta. 10ª
08302 Mataró
Tel.: (34) 93 741 2400
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Tel.: (+46) 31 706 73 00
www.nilfisk.se

SWITZERLAND

Nilfisk AG
Ringstrasse 19
Kircheberg/Industri Stelz
9500 Wil
Tel.: (+41) 71 92 38 444
www.nilfisk.ch

TAIWAN

Nilfisk Ltd
Taiwan Branch (H.K)
No. 5, Wan Fang Road
Taipei
Tel.: (+88) 6227 00 22 68
www.nilfisk.tw

THAILAND

Nilfisk Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Ladyao, Jatuchak, Bangkok 10900
Tel.: (+66) 2275 5630
www.nilfisk.co.th

TURKEY

Nilfisk A.S.
Serifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehit Sk. No:7
Ümraniye, 34775 Istanbul
Tel.: +90 216 466 94 94
www.nilfisk.com.tr

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk Middle East Branch
SAIF-Zone
P.O. Box 122298
Sharjah
Tel.: (+971) (0) 655-78813
www.nilfisk.com

UNITED KINGDOM

Nilfisk Ltd.
Nilfisk House, Bowerbank Way
Gilwilly Industrial Estate, Penrith
Cumbria CA11 9BQ
Tel: (+44) (0) 1768 868995
www.nilfisk.co.uk

UNITED STATES

Nilfisk Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN-55447
Tel.: (+1) 800-989-2235
www.nilfisk.com

VIETNAM

Nilfisk Vietnam
No. 51 Doc Ngu Str.
P. Vinh Phúc, Q.Ba Dinh
Hanoi
Tel.: (+84) 761 5642
www.nilfisk.com